

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	3SŽi/18/2012
Identifikačné číslo spisu:	3011200875
Dátum vydania rozhodnutia:	05.02.2013
Meno a priezvisko:	JUDr. Jana Zemková
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2013:3011200875.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu: Centrum environmentálnych aktivít, IČO: 34 058 028, Mierové námestie 29, Trenčín, právne zastúpený Mgr. Evou Kováčechovou, advokátkou, Komenského 21, Banská Bystrica, proti žalovanému: Primátor Mesta Trenčín, Mierové námestie 2, Trenčín, právne zastúpený: GARANT PARTNER legal, s.r.o., Kocelova 9, Bratislava, v konaní o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. I-Práv-2011/74400/102589 zo dňa 25. októbra 2011, konajúc o odvolaní žalovaného proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/126/2011-48 zo dňa 04. júla 2012 v časti výroku o trovách konania, jednomyseľne

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky m e n í rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/126/2011-48 zo dňa 04. júla 2012 v napadnutej časti výrok o trovách konania tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov právneho zastúpenia v sume 591,89 € na účet právnej zástupkyne žalobcu Mgr. Eva Kováčechová, advokátka, Banská Bystrica, do 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a.

Odôvodnenie

Krajský súd v Trenčíne napadnutým rozsudkom zrušil rozhodnutie žalovaného č. I-Práv-2011/74400/102589 zo dňa 25.10.2011, ako aj prvostupňové rozhodnutie Mesta Trenčín č. I-Práv-2011/74400/96641 zo dňa 29.09.2011, vec mu vrátil na ďalšie konanie z dôvodov podľa § 250j ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) a právnej zástupkyne žalobcu priznal náhradu trov konania v sume 591,89 €. Krajský súd zrušil administratívne rozhodnutia z dôvodu nepredloženia kompletného administratívneho spisu žalovaným. Odvolal sa na judikát publikovaný pod č. R 66/1998: „Pod pojmom spisy žalovaného správneho orgánu podľa § 250d ods. 1 O.s.p. treba rozumieť úplný, žurnalizovaný a originálny spisový materiál správneho orgánu v danej veci, vrátane dokladov o doručení rozhodnutí“. Keďže žalovaný nepredložil súdu prvého stupňa úplný, originálny a žurnalizovaný spis v zmysle § 250d ods. 1 O.s.p., pričom bez posúdenia Zmluvy o poskytnutí právnych služieb a Správy z

právneho auditu nie je možné súdom riadne preskúmať zákonnosť napadnutého rozhodnutia, krajský súd zrušil obe správne rozhodnutia postupom podľa § 250j ods. 3 O.s.p.

Proti uvedenému rozsudku v časti výroku o trovách konania podal žalovaný, prostredníctvom svojho právneho zástupcu včas odvolanie s odôvodnením, že krajský súd vo výroku o priznaní náhrady trov konania nesprávne identifikoval subjekt, ktorému sa právo na náhradu trov konania priznáva. Žalovanému uložil povinnosť nahradiť trovy konania právnej zástupkyňi žalobcu, ktorá nie je účastníkom konania, a teda jej žiadne trovy nemohli vzniknúť. Tiež poukázal na to, že prvostupňový súd nepostupoval v súlade s § 151 ods. 8 O.s.p. Ak mal prvostupňový súd zámer priznať účastníkom náhradu trov konania, mal tak urobiť jasným a zrozumiteľným spôsobom, pričom prvostupňový súd sa opomenul vysporiadať s návrhom žalovaného o priznaní náhrady trov konania. Tiež poukázal na to, že pri označení žalobcu absentuje jeho identifikačné číslo. Na záver uviedol, že v danom prípade existuje dôvod hodný osobitného zreteľa, ktorý vidí v tom, že prvostupňový súd síce zrušil predmetné rozhodnutia žalovaného tak, ako to navrhoval žalobca, avšak z úplne iných dôvodov, konkrétne z dôvodu podľa § 250j ods. 3 O.s.p. Takisto namietal zmatečnosť tvrdenia prvostupňového súdu o preskúmateľnosti resp. nepreskúmateľnosti predmetných správnych rozhodnutí. Uviedol, že zmluva o právnom audite je zverejnená a dostupná na web. stránke žalovaného a správa o právnom audite nemôže byť súčasťou administratívneho spisu z dôvodu rešpektovania hraníc autorského práva. Na základe uvedených skutočností žalovaný navrhol, aby odvolací súd rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/126/2011-48 zo dňa 04.07.2012 zrušil v časti výroku o náhrade trov konania, alebo aby výrok o náhrade trov konania zmenil tak, že žalobcovi trovy konania neprizná.

Žalobca sa k podanému odvolaniu žalovaného nevyjadril. Rovnopis odvolania mu bol doručený dňa 07.08.2012.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu v rozsahu a z dôvodov uvedených v odvolaní žalovaného (§ 246c ods. 1 veta prvá O.s.p., § 212 ods. 1 O.s.p.) a dospel k záveru, že odvolanie žalovaného nie je dôvodné.

Predmetom odvolacieho konania je posúdenie, či je správny záver krajského súdu o priznaní práva na náhradu trov konania a či zrušenie administratívnych rozhodnutí z dôvodu podľa § 250j ods. 3 O.s.p. nepredstavuje dôvod hodný osobitného zreteľa na nepriznanie trov konania.

Podľa § 250k ods. 1 O.s.p. ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Ak bolo rozhodnutie správneho orgánu zrušené z dôvodu podľa § 250j ods. 3, súd žalobcovi prizná úplnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa Nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. k. III. ÚS 212/09-26 z 10.11.2009, „Ustanovenie § 250k O.s.p. umožňuje súdu, aby v rámci svojho uváženia v medziach tohto zákonného ustanovenia priznal tomu účastníkovi, ktorému inak patrí náhrada trov konania, túto náhradu len sčasti. Zákon ako dôvod na použitie uvedeného ustanovenia uvádza okolnosti hodné osobitného zreteľa, ktoré zákon neuvádza ani exempli-fikatívne, čo však neznamená, že tým vytvára priestor na voľnú úvahu súdu. Hranice sudcovskej úvahy sú dané účelom právnej úpravy náhrady trov konania, ktorá jej nepriznanie alebo priznanie len sčasti úspešnému účastníkovi pripúšťa len ako výnimku zo všeobecného procesného princípu zodpovednosti za výsledok sporového konania“.

Z citovaného nálezu tiež vyplýva právny názor, že nepriznaním účelne vynaložených trov konania dochádza v podstate k popretiu úspechu sťažovateľa v predmetnom súdnom konaní. Z iného nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky (č. k. II. ÚS 351/09-33 z 15.12.2009) zasa vyplýva, že za dôvod hodný osobitného zreteľa v zmysle citovaného ustanovenia O.s.p. nemožno považovať takú skutočnosť, ktorá vo svojej podstate znamená porušenie zákona, resp. predstavuje nezákonný postup. Takýto výklad by bol arbitrárny, lebo zásadne popiera účel a význam tohto ustanovenia.

Na základe uvedeného sa senát odvolacieho súdu stotožnil s názorom súdu prvého stupňa o priznaní náhrady trov konania úspešnému žalobcovi. Z ustanovenia § 250k ods. 1 O.s.p. jednoznačne vyplýva, že v prípade zrušenia rozhodnutia správneho orgánu podľa § 250j ods. 3 O.s.p. má žalobca právo na úplnú náhradu trov konania. K námietke žalovaného o zmätočnosti odôvodnenia prvostupňového rozsudku senát odvolacieho súdu uvádza, že konštatovanie krajského súdu o preskúmateľnosti rozhodnutia znamená možnosť preskúmať predmetné administratívne rozhodnutie podľa druhej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku, pričom nepreskúmateľnosť predmetného rozhodnutia bola konštatovaná na základe toho, že predložený spis správneho orgánu nebol úplný (§ 250j ods. 3 veta prvá O.s.p.). Z uvedeného dôvodu je námietka o zmätočnosti odôvodnenia rozhodnutia neopodstatnená.

K námietke žalovaného o tom, že sa krajský súd nevysporiadal s návrhom žalovaného o priznaní náhrady trov konania, senát odvolacieho súdu uvádza, že v oblasti správneho súdnictva súdy o trovách konania rozhodujú podľa ustanovenia § 250k ods. 1 O.s.p. Ide o špeciálne ustanovenie, ktoré upravuje iba právo na náhradu trov konania úspešného žalobcu a v odseku 1 v podstate vylučuje primerané použitie § 142 O.s.p podľa § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p., hoci úspech v konaní sa u žalobcu posudzuje rovnako ako pri použití § 142 O.s.p. (napr: Števček, M., Ficová, S. a kol.: Občiansky súdny poriadok, komentár, C.H.Beck, 2009, komentár k § 250k, Slávik, D.: Vyjadrenie žalovaného v správnom súdnictve. In: Justičná revue, roč. 59, 2007, č. 1, s.45).

Podľa § 250k ods. 1 O.s.p. v konaní o žalobách proti rozhodnutiam a postupom správnych orgánov náhradu trov konania možno priznať len úspešnému žalobcovi. Rozhodovanie o trovách konania vo veciach správneho súdnictva je odlišné od rozhodovania o trovách v obvyklých občianskosúdnych konaniach. Žalovaný zo zákona nemá nárok na náhradu trov konania. Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry najvyššieho súdu napr. rozhodnutia najvyššieho súdu sp. zn. 3Szd/2/2012 zo dňa 13.11.2012, 2Sžp/9/2011 zo dňa 21.03.2012, 2Sžo/119/2009 zo dňa 16.02.2010, 8Sžo/215/2010 zo dňa 22.06.2011, 2Sžf/23/2010 zo dňa 21.07.2010, 5Sžp/14/2011 zo dňa 24.11.2011, 1SžoKS/40/2006.

Krajský súd však pri priznaní nároku na náhradu trov konania nepostupoval v súlade s ustanoveniami § 142 ods. 1 O.s.p., 149 ods. 1 O.s.p. a § 151 ods. 8 O.s.p.

Podľa § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p. pre riešenie otázok, ktoré nie sú priamo upravené v tejto časti, sa použijú primerane ustanovenia prvej, tretej a štvrtej časti tohto zákona.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Podľa § 151 ods. 8 O.s.p. vo výroku o náhrade trov konania súd vyjadrí osobitne trovy právneho zastúpenia a iné trovy konania, ktorých náhrada sa účastníkovi priznáva.

Keďže súd prvého stupňa nepostupoval v súlade s ustanoveniami Občianskeho súdneho poriadku o náhrade trov konania, bolo potrebné, aby ho odvolací súd v zmysle § 250ja ods. 3 veta druhá O.s.p. v spojení s § 220 O.s.p. zmenil.

Trovy žalobcu pozostávajú podľa predloženého vyčíslenia zo dňa 04.07.2012:

Za prevzatie zastúpenia zo dňa 23.12.2011 podľa § 11 ods. 4 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len vyhláška č. 655/2004 Z.z.) v spojení s § 14 ods. 1 písm. a/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. vo výške 123,50 € vo výške 1/6 výpočtového základu, ktorý v roku 2011 bol vo výške 741 € a režijný paušál 7,41 €.

Za žalobu zo dňa 27.12.2011 podľa § 11 ods. 4 v spojení s § 14 ods. 1 písm. b/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. vo výške 123,50 € a režijný paušál 7,41 €.

Za účasť na pojednávaní dňa 04.07.2012 vo výške 127,16 € podľa § 11 ods. 4 v spojení s § 14 ods. 1 písm. c/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. vo výške 1/6 výpočtového základu, ktorý v roku 2012 bol 763 € a režijný paušál 7,63 €.

Trovy ďalej pozostávajú z náhrady za stratu času podľa § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. vo výške 114,39 € (9 x začatých polhodín po 12,71 €).

Súd priznal cestovné na pojednávanie na Krajský súd v Trenčíne dňa 04.07.2012 z Banskej Bystrice do Trenčína a späť za 296 km (2x 148 km) osobným motorovým vozidlom zn. Volkswagen Golf pri deklarovanej spotrebe 6,5 l na 100 km podľa predloženého technického preukazu vozidla a cene nafty preverenej súdom na www.natankuj.sk vo výške 1,389 € za 1l. Bola priznaná náhrada za spotrebované pohonné látky vo výške 26,72 € (priemerná spotreba 6,5l /100 km x 296 km x 1,389 € = 26,72 € v súlade s § 7 ods. 4 zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov) a základná náhrada za každý 1 kilometer jazdy vo výške 54,17 € (296 km x 0,183 €) v súlade s 7 ods. 2 zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov v spojení s § 1 písm. b/ opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 632/2008 Z.z. z 18. decembra 2008 o sumách základnej náhrady za používanie cestných motorových vozidiel pri pracovných cestách. Spolu patrí advokátovi náhrada cestovných výdavkov vo výške 80,89 €.

Celkom boli priznané žalobcovi na náhradu tieto trovy konania: 396,61 € + 114,39 € + 80,89 € = 591,89 €, ktoré je žalovaný povinný zaplatiť na účet právneho zástupcu žalobcu vedený v K., a.s., číslo účtu: XXX XXX XXXX/XXXX.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 224 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p. a podľa § 250k ods. 1 O.s.p., tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, keďže žalobca si v konaní trovy odvolacieho konania neuplatnil.

Senát rozhodol pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 01. mája 2011).

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.